



SPEED MONEY TRANSFER JAPAN K.K. (SMTJ)

Remittance Membership Registration with Declaration/KYC Record & ID Submission Form

外国送金事前登録書兼告知書/本人確認記録・資料添付用紙

For First Time Remitter 新規

I hereby authorize SMTJ to register my personal information and, upon actual receipt of funds, to implement my remittances to the specific beneficiary registered. I hereby declare the required items pursuant to Article 3 of "the Law on Reporting Requirements on Cross Border Payments and Receipts for the Tax Law" compliance as follows. I certify the information written on this application form is true and hereby confirm that the General Provisions and Privacy Policy and Customer Data Protection stated on the separate paper hereof will govern all remittances I undertake through SMTJ. I also give my consent to SMTJ to disclose my address and account number or any or all of the information provided on this application form to relevant financial institutions, including beneficiary bank involved in my transaction as a measure to prevent money laundering and terrorist funding. SMTJに私の個人情報を登録し、資金受領の度に海外送金を実行することを依頼します。内国税の適切な課税の確保を図るための国外送金等に係る調書の提出等に関する法律第3条の規定により下記の通り告知します。本依頼書の記載事項は真正であることを申し立てるとともに、別紙記載の取引規約及び個人情報に関する規定を確認し同意いたします。SMTJが、マネーロンダリング/テロ資金供与防止を目的として、私の住所・口座番号を送金受取人取引銀行等の関係金融機関に対して提供することに同意します。

I hereby certify that the remittance applied for by this application, and all subsequent remittances I will transact thru SMTJ, will not correspond to transactions with Iran or Democratic People's Republic of Korea. I hereby declare that I am not a member of anti-social forces. SMTJを通して行う全ての送金はイラン、北朝鮮関連の「外国為替及び外国貿易法」の規制に該当しません。また、反社会的勢力でないことを表明いたします。

Please paste your photograph here.

(B&W or Color)

写真を貼り付けて下さい。

(モノクロ又カラー)

1 REMITTER'S INFORMATION 送金人情報注意事項：ご依頼人名も含め、全てローマ字または数字で記入して下さい			SMTJ USE ONLY (SMTJ 使用欄)
Name of Remitter ご依頼人名	Family Name 姓	First Name 名	Middle Name (Fill-up in full)
Date of Birth 誕生日 (Month 月 Day 日 Year 年)	Tel 電話番号 () - Mobile 携帯 () -	<input type="checkbox"/> I live in the same address of ID 本人確認書類と同一の住所に住んでいます	
<input type="checkbox"/> I want to receive my statement through e-mail 送金明細書を電子メール受け取ります (NOTE/注：only PC email address and not mobile phone email 携帯メールではなく、パソコンのメールアドレスのみ) E-Mail Address メールアドレス:			
I understand that my remittance statement will not be automatically mailed to me by post, but I can request for a copy whenever I need it. 私宛ての送金明細書は自動的に郵送されず、私が要求した場合のみ、送付されることを了承しました。			
Remitter's Signature ご署名または記名押印			Date 日付
Please use the same signature as you signed in your passport 本人確認パスポートと同一のもの			
Address in Japan 郵便番号・現住所	〒 [][][][][][] Please write the same address of ID 本人確認書類と同一のもの		
Nationality 国籍		Occupation 職業	
<input type="checkbox"/> Filipino フィリピン <input type="checkbox"/> Japanese 日本 <input type="checkbox"/> Nepalese ネパール <input type="checkbox"/> Vietnamese ベトナム <input type="checkbox"/> Others その他 ()		<input type="checkbox"/> Employee 会社員 <input type="checkbox"/> Self Employed 自営業 <input type="checkbox"/> Housewife 主婦 <input type="checkbox"/> Others その他 ()	
Please indicate your preferred way of remitting your money お金の送金ご希望の方法を明記してください		<input type="checkbox"/> Japan Post Office -JP Bank "YuchoGinko" ゆうちょ銀行 <input type="checkbox"/> Mizuho Bank みずほ銀行 <input type="checkbox"/> Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ 三菱東京 UFJ 銀行 <input type="checkbox"/> Postal Money Envelope Genkin Kakitome 現金書留	

- FOR FILIPINO & OTHER FOREIGNERS:
KINDLY PASTE A COPY OF YOUR ALIEN REGISTRATION CARD OR RESIDENCE CARD WITH VALID VISA STATUS ON THIS DOCUMENT AND SEND IT BACK TO US.
- 日本人のお客様：ご住所の確認できる身分証明書(運転免許証)のコピーを下枠に貼って、ご返送下さい。

ID Pasting Place 本人確認書類貼付欄

FRONT
表

BACK
裏

SMTJ USE ONLY (SMTJ 使用欄)

REMITTANCE MEMBER NUMBER 会員番号					
[]	[]	[]	[]	[]	[]
ID Issued Date	/ /				
ID Expiry Date	/ /				
Visa Type					
Issued By (ID Issue Place)					
KYC By	/ /				
FINAL KYC By	/ /				

Amendment Record

Date	Details	Cfrmd by

PENDING LOGGED	DATE	BY
	REASON	
ENCODED	DATE	BY
RMC	DATE	BY
RMC MAILED	DATE	BY
SCANNED	DATE	BY

